

清光緒朝中日交涉史料

卷卅九之卷四十
二十一
年

清光緒朝中日交涉史料卷廿九

(二一九九六)內閣大學士額勒和布等代奏侍讀奎華等條陳摺

光緒二十一日

大學士臣額勒和布等跪奏爲據情代奏仰祈聖鑒事竊據臣衙門侍讀奎華等呈稱伏見和議條款流弊無窮倭人犯順渝盟披猖已極皇上如天之度不憚冠已隱忍聯和以期四海乂安同登衽席今聞倭人藉端要挾有賠款割地屯兵各條壯誠五大洲未有之奇聞三千年所無之變局也倭人用兵變詐百出計其所得祇海蓋金復數城以中國版圖計之不過九牛之一毛面上之黑子然猶惴惴然恐我復得故開地營築堅壘竭力經營以抗王師欲解海城之圍則攻遼陽以緩之欲分援師之力又攻澎湖以撓之師速而疾不能久留支絀情形已可概見今割臺灣割遼東不能易其已陷之一城一邑復舉其力所不能得者割以畀之是益寇兵而齎盜糧也昔秦之誤六國也脅之以兵而誘之以講故六國之地卒并於秦然其時六國兵力形勢皆不如秦故其君臣苟求旦夕之安不顧滅亡之禍今以中國之大士民之衆而制於區區之島夷所謂冠履倒置也况今之環而視者有六七強秦尤非一秦之可比金之以和餌宋也亦稍還侵地畫江畫淮兵力所不能加者仍爲宋有未聞歲幣增至數千百萬也今則停戰有費補償有費養兵又有費我之卑屈愈甚則彼之要挾愈

多今日割五城明日割十城竊恐欲爲南宋之偏安不可得也觀於歐洲近事戰屢敗而不割地雖危而不亡如波斯埃及是也輕於割地則瓦解土分禍不旋踵如土耳其是也國家徵賦歲有常經每歲關稅所入二千萬悉予倭人勢不能不取償於民行一切苟且之政搜括既盡貧弱難支人心涣離不可收拾語有之漏脯救饑鳩酒止渴非不暫飽禍亦及之今日情形復何以異况又內地駐兵藩籬盡撤微瑕細故動輒寒盟一旦風塵有警未審何以禦之歐洲各國虎視眈眈將欲於此覘我強弱若屈辱已甚必啓戎心法人窺粵英人窺滇俄則西窺新疆東窺三省四夷交侵各求所欲未審又何以給之至於勒我籌餉代彼養兵則不特不視爲與國且並不得比於藩封是鄙我也一國啓其端各國踵其後欲隱忍圖存其可得乎縱使含垢忍尤僥倖無事豈復能覲然與諸國繙邦交修鄰好乎況遏抑已甚則士氣不揚悲憤旣深則人心變歷觀往事大抵皆然竊恐修和之國書猶未畫諾而潢池之盜弄已偏寢區彼時雖欲用兵誰復樂爲盡力言念及此可爲寒心職等秩居微末朝廷大計何敢與聞然當危急存亡之秋不能無哀痛迫切之論旣有所見不忍不言伏祈皇上乾綱獨斷萬勿批准約章飭下王大臣再行妥議毋貽後悔宗社幸甚天下幸甚臣等公同閱看實屬慨念時難敬陳管見不敢壅於上聞謹據呈代奏伏祈皇上聖鑒謹奏光緒二十

一年四月初一日大學士臣額勒和布臣張之萬臣宗室福鋗（假）協辦大學士臣宗室麟書臣徐桐（入闈）侍讀臣奎華臣英華臣德元臣榮壽臣靈椿臣恆壽臣紹昌臣忠普臣樸奎臣繼榮臣松秀臣薛浚臣查恩綏前侍讀緞疋庫員外郎臣貴秀候補侍讀臣倭興額臣海誠臣智格臣貴壽臣廷恩臣常福臣伊哩布臣劉培臣朱彭壽臣陸嘉晉臣陸鍾岱臣劉家蔭委署侍讀臣崇恩臣奎林臣賽崇阿臣奇承額臣潤昌臣謙福臣昌榮臣慶麟臣崇廉臣穆津臣潤麟臣國瑞臣恩昌臣毓隆臣倭恆額臣恩佑臣景魁臣文元臣楊樹臣吳均金臣鮑恩綬臣傅瀡臣李廷斯臣王繩臣鄭克昌臣潘仰熊臣張士鑛臣車毓恩臣陳作彥臣吳中欽臣王寶田臣吳炯臣林開棻臣歐瑞麟臣劉耀增臣蘇元龍臣王桂琛臣陳壽彭臣丁建本臣劉志臣袁照藜臣朱文震臣顧芳中書臣侯昌銘臣黃篤瓊臣殷濟臣許興文臣湯原銑臣濮賢慈臣許枋臣林介弼臣方榮秉臣胡愷麟臣孫書城臣陳嘉銘臣黃以霖臣常光斗臣陳永壽臣溫聯桂臣孫星煜臣齊耀珊臣王昉徵臣劉錫光臣吳嶽臣李之實臣蘇守慶臣劉晉藻臣李植臣李慶棻臣李湘臣高繼昌臣胡宗培臣郭恩賡臣羅家勸臣陳培庚臣李祥麟臣朱蔚然臣歐陽榮泉臣鄭葆琛臣華世奎臣閻炳章臣許文勳臣馮炳焜臣高增爵臣張蔭棠臣沈桐臣任于正臣繆嘉玉臣秦漸和臣涂宗瀚臣盧銘勳臣許

秉璋臣王壽慈臣羅廷桂臣顏廷佐臣蘇志綱臣雷在夏臣朱琨臣魏達文臣顧儒基臣陳本仁臣渠本翹臣毛祖模臣曹中成臣康詠臣陳懋鼎臣趙椿年臣劉秉權臣楊廷璣臣方崑玉臣翁綬琪臣汪大燮臣周子懿臣許秉衡臣馬希援臣鄧邦彥臣沙從心臣王昌年臣趙以燁臣郭曾程臣宋廷模臣熊元鏞臣張雲驤臣吳慶叢臣楊銳臣李兆麟臣段大貞臣楊禮臣李永懋臣雷鎮華

(二九九七)翰林院代奏編修呂珮芬等條陳摺 光緒二十一年四月初一日

翰林院掌院學士臣宗室麟書跪奏爲據情代陳事竊據臣衙門編修呂珮芬吳同甲呈稱
竊職等聞中倭和議雖經全權大臣畫押中有窒礙難從之處一時未能遽定復展限期以
便熟商進止此誠皇上深念祖宗手定之疆宇不忍輕割且慮各國效尤生心啓釁任意要
求無可抵禦故暫緩和議期與在廷諸臣熟思審處者也惟是不和卽戰而將弁之勇怯兵
卒之強弱非身經戰陣者不能洞悉情形廷臣固公忠體國無如事處兩難成敗利鈍之形
孰能預睹卽或堅持定見不敢苟安亦虛兵凶戰危勢同孤注職等竊謂詢之遙揣事機之
廷臣不若詢之身任防務之大吏如關內大臣劉坤一王文韶王文錦統兵提督董福祥程

文炳聶士成曹克忠前敵統兵諸臣依克唐阿長順裕祿宋慶唐仁廉吳鳳柱魏光祿陳湜及督防山東之李秉衡丁槐督防江浙之張之洞奎俊廖壽豐馮子材張其光督防閩臺之邊寶泉慶裕唐景崧楊歧珍林維源曹志忠劉永福督防粵洋之譚鍾麟馬不瑤鄭紹忠等或身經戰陣或現辦兵防擬請皇上電諭諸臣各宜激發天良速將防戰事宜是否確有把握之處限五日內各據所見切實電陳勿事粉飾並請飭令於戰和二者之害孰重孰輕孰有可轉之機孰爲不救之病遠慮深謀極言無隱必求一是無爲兩可一俟諸臣電奏到齊然後請皇上於詢謀僉同之中加以宸斷則博采羣議較之廷臣見聞似更確實若有一二勝算或可轉敗爲功稍裨大局等語臣徐桐現在入闈臣麟書詳加閱看係爲慎重和議起見未便壅於上聞是否有當伏乞皇上聖鑒謹奏光緒二十一年四月初一日

(二一九九八)侍郎陳學棻奏和議已成請宣示中外摺光緒二十一年四月初一日

戶部右侍郎署兵部左侍郎臣陳學棻跪奏爲和議已成請諭示中外以靖人心而維國體敬陳管見仰祈聖鑒事竊此次倭夷犯順以來臣等苟安緘默不敢妄置一詞者不知朝廷意旨之所在與戰守之合宜也今則和局已成矣皇太后皇上深仁厚澤不忍糜爛其民委

曲求全以養天地之元氣此誠皇太后皇上不得已之苦衷薄海臣民所當共諒者耳乃聞各部院指陳利弊各省舉人詣都察院聯名條陳不一而足又聞臺灣紳民因有割以予倭之議男婦老少痛哭憤激不甘自外於中國此固聖朝培養數百年之德澤有以感激之而列祖列宗在天之靈有以默牖之也萬一民心堅固矢効愚忠仇不共天百戰不屈則和局必不能成倭夷必將挾朝命以威脅驅迫聽之則爲不了之局助之則無狀忠義之情理況如此情形不止臺灣一隅乎若有因人心而用之假此名目煽惑人心其禍有不堪議者以皇太后皇上不得已之苦衷能委曲以成和局豈非大幸無如人心惶惶謠諑之言徧滿閭巷民情浮動甚於未定和議以前畿內如此傳播天下變本加厲勢必激成內患伏求朝廷卽日將和議已成宣示中外並約訂條目一一詳布使天下之人皆釋然於皇太后皇上愛民順民之心無所疑懼則浮議自息隱患自消若有不能宣示之條則必大拂人心大傷國體求全目前貽害無已確確之信在朝廷似可不必若謂和議已成難於反覆正可執人心不服衆志難移以謝絕倭夷人心歸戴至死不移正所以彰國家積累之仁而杜外夷覬覦之漸也至割地輸幣之利害先事防變之規爲章奏紛紛必能採擇毋待贅詞臣愚昧之見請將和議已成宣示中外以靖人心以維國體是否有當伏乞皇上聖鑒謹奏光緒二十一

年四月初一日

(二九九九)翰林院侍讀學士馮文蔚等奏和議條款要挾太甚萬難曲從摺

光緒二十一年四月初一日

日講起居注官翰林院侍讀學士臣馮文蔚日講起居注官記名道府翰林院侍講臣樊恭煦跪奏爲和議條款要挾太甚萬難曲從謹抒管見恭摺仰祈聖鑒事竊自倭人肇釁我武不揚時局艱危戰守無策我皇上出於萬不得已遣使行成近聞李鴻章已定約回津所議條款尙待宸斷此事關繫重大想皇上自有權衡惟道路傳聞其中窒礙難行者約有三端不得不披瀝上陳悃款愚忱伏乞聖明鑒察

一割地難遽允也奉天之鳳凰廳岫巖金復海蓋等處爲京師屏蔽北洋門戶若全畀倭人京畿不能一日安枕奉省遼瀋旣難固守卽吉林黑龍江兩省亦將勢成隔絕至臺灣雖孤懸海外實爲南洋七省關鍵况奉省所屬義團同仇敵愾誓不與倭人俱生臺灣自疆吏以至兵民並皆忠義奮發誓不從賊足見食毛踐土者咸知大義具有天良倘一旦拱手授人不特國體有傷抑且人心將貳此端一開將來各國啓釁勢必紛紛效尤以有限之輿圖豈

能供無厭之婪索聞英法俄德等國皆不願倭人獨占要地宜乘此時電商各國君主浼其出爲調處已失之地償費贖還未失之地尺寸不予以倭人見事機牽掣自顧後患當不難曲爲遷就矣

一償費宜詳酌也聞議給倭人兵費已多至二萬萬巨等以爲將此鉅款收拾中國人心與之力戰此上策也卽不然聯絡各國許以此款爲酬借其艦械恢我疆土此中策也若以此償倭已屬下策倘再分年付給彼必屯兵待費國家歲入有限仍須借資洋款同一償款耳而旣有借款之息又有償倭分年之息又有彼國屯兵之費是一事而貽三累不待智者而知其虧損也似宜商借洋款全數清償勿令屯兵并免層層剝削然此亦終爲下策矣

一通商宜杜弊也小輪直達內地以及土貨改造此二事各國覬覦已久朝廷力與辯論終未允准今聞所允口岸四處係沙市重慶蘇州杭州臣等以爲各國向有商岸之處皆可准令倭人通商其各國未開口岸之處皆不可允况蘇杭已入內地乎至土貨一准改造各國勢必利益同沾彼之製造速人力省而物又華美易售中國之商民從此失業矣且小輪捷駛洋票盛行洋關之稅日見短絀釐卡盤詰概無所施不特商民之生計將窮卽國家之利源亦竭至通商稅則具有常經更宜與各國一例徵收以免藉口而杜流弊爲今之計宜允

倭人於各國通商之埠概予通商陽示優容而陰爲限制斷不可准其小輪直達內地及土貨改造二事不特收中國之利權亦以消外洋之釁隙以上三條皆仰體朝廷不得已之深心於無可設法之中求稍可苟安之策不揣冒昧合詞上陳伏乞皇上聖鑒謹奏光緒二十一年四月初一日

(一一〇〇〇)戶科掌印給事中洪良品請力黜和議專修戰備摺

光緒二十一年四月初一日

四品銜戶科掌印給事中稽察西倉臣洪良品跪奏爲權奸妄許多款耗幣中國留貽後患請旨力黜和議專修戰備以固宗社而順民心恭摺仰祈聖鑒事竊李鴻章以獲咎之身朝廷賞復翎頂方冀其折衝樽俎力蓋前愆乃聞李鴻章徒以全權在手遽許割臺灣澎湖及東三省所失之地又與款二萬萬金徑行畫押此與曾紀澤之使俄據理辨論不失國體不遺後患者迴異事關宗社安危天下者祖宗之天下相傳二百餘年金甌無缺元氣無虧諸大臣在事中或爲帝室懿親或爲重臣元老世受國恩休戚與共自必力籌萬全可以上對祖宗下示黎庶遠留青史之令名近防目前之隱患不得以國家存亡重局徇人情面專己私見以貽後悔於無窮也至其利害臣請得而言之東三省爲京城根本海城旅順等處

介在遼瀋中間若不圖克復割棄予敵使之踞我心腹外而奉天興京吉林內而遼陽以至
京城藩籬已撤後患何堪設想澎湖臺灣爲閩浙外屏澎湖雖被攻奪然臺灣尙屬完區民
心爲我固守計日本之疆域不過與臺灣等耳彼方患唐景崧劉永福矢心力戰乃欲以片
言恫喝得之考自古之失疆土未有若是之易者也諸臣輔皇上爲祖宗守土祖宗櫛風沐
雨以百戰而得之者今乃以虛聲恐嚇而棄之人其謂諸臣何至許款二萬萬金尤爲歷來
未有之事蓋錢財者國家之元氣也宋以歲幣賂金遂使元氣剝傷國以削弱不振况今日
四鄰環視又非宋金兩國之比彼見日本以小邦邀此重利心生豔羨必將藉事尋隙與我
爲難勢不獲重賂不止我又將何以應之臣職戶垣尙知國家出入大數每年入不敷出甚
鉅前借洋債一千餘萬至今尙未償完今許倭以兩萬萬之數庫儲如洗何從撥給若再借
洋款是累益增累也聞倭借英款數千萬而欲我借英款爲之代償不知我負此重債將來
能使何國爲我代償乎是明明移禍於我而陰墮其術中也况中國唯乾隆時庫儲七千餘
萬爲極盛今庫中未贏一文遽許人以兩萬萬之數將來債重難償必生別釁是我求免禍
而適以召禍矣又况沿江沿海許以設立碼頭此各大國所不能得之我者乃悉以之許日
本不慮各大國之紛紛效尤乎夫我之婉轉求和者原欲保我疆土守我資財彼此相安無

事耳今以議和之故反至割疆土棄資財猶不免於無事則何如拚死一戰始終與之相持乎夫戰雖危事利害彼此同之就今日形勢而論我以主制客以大禦小彼之兵合計不過三四萬人我之兵不下二十餘萬我雖偶敗兵可召募日添彼若久戰精銳可漸銷盡彼以數島之地負債以供軍餉勢難久支我以十八省之地尙能設法籌餉不至困乏彼方憂軍費之不給我乃許以重款爲之資是猶助敵以自攻也臣竊思我國家積德累仁朝無秕政默觀天時人事區區日本小邦果能滅亡我之國乎果能有以制我之死命乎如不能制我之死命我國不至滅亡何故聽其恫喝之言自相驚恐務饜其欲而自貽其患乎庚申之役實由內地有賊牽制猶必邀齊各國乃能乘虛入犯今倭奴自知獨力難支又恐斷其火藥轉運故由山東竄至澎湖其不能深入京師可知何爲兵未近逼氣先自餒甘心割棄要地賂以重款以益敵人之富強耶李鴻章齒已七十有三自知年命有盡但求苟且塞責故不惜貽皇上以無窮之且諸臣若心存忠愛何忍出此第因賊氣日熾爲此過慮不知勝敗軍家常事髮捻初起是何氣勢疆宇幾失其大半以視日本今日何如乃卒爲官軍所滅者無一和字之說以亂之也倭事甫動李鴻章卽立意主和以致上下解體將士觀望不前倭奴深知其立意主和故益狂騁猛攻肆其要索無已然則我軍之所以屢敗倭奴之所以有挾

皆此一和字誤之及今不和亡羊補牢猶爲未晚和則危亡可立而待戰則人心激而愈奮人材練而愈出稍能持久終可決勝臣竊願皇上念祖宗基業之艱難憫百姓供輸之苦累勿以一和字自誤一切割地賂財之議概置弗庸並嚴飭劉坤一依克唐阿唐景崧等速籌戰備卽將倭人所索重款取十之一以賞戰士誰不鼓舞思奮臣聞臺灣士民備戈欲與倭戰足徵我朝德澤深入民心故薄海咸識同仇之義合無請旨獎其忠奮令其自相團結克復澎湖則疆場益有賴矣臣無任迫切泣禱之至伏乞皇上聖鑒謹奏光緒二十一年四月初一日

(三〇〇〇)附件一 洪良品請立毀和約片

再倭人所訂和約如此邀挾實出情理之外李鴻章不能當場力爭示弱四鄰已辱國體昔崇厚使俄被其要脅多款尙無割棄要地之說樞臣嫌其有礙不允而布策復帶兵船來華要脅朝廷一面發交廷臣公議一面遣曾紀澤往俄亦授爲全權大臣紀澤至則與其國相往復辨論卒刪去兵費名目而伊犁仍歸於我旣和之後俄人且皆稱服其才此衆人所共知者今李鴻章辦理海防銷耗國家金錢數千萬不知用於何處聞其有私款數百萬寄存

日本營運而其黨羽達官顯宦亦各有資本附其股分此事人人傳說殆非無因故李鴻章始則有心退避以就和局倭人亦即窺透此意以肆邀挾而以資本搭股者亦相與附和之且爲倭賊鋪張聲勢用以恐嚇朝廷今聞李鴻章已到天津電令來京李鴻章存心如此必不肯自悔前失且必將助倭奴恫喝諸臣中或有深信者此皆自爲私計不爲國家利害謀也不然出款至二萬萬何以不計國家之難償未失之臺灣何以拱手以授之敵人耶臣向以李鴻章等寄資日本祇是傳聞之言今證以如此和款而竟有欣然樂從者始信傳言之非妄但以祖宗之天下金甌無缺忽被此小夷勾結受此陵侮臣實憤之竊思宗社安危視此一舉事已至此臣若戀祿不言是爲負國故不惜盡發根株以達聰聽敬懇聖明獨斷立毀和約勿徇一切紛紜以杜妄議宗社幸甚生靈幸甚伏乞皇上聖鑒謹奏

(三〇〇一)欽差大臣劉坤一來電

光緒二十一年四月初一日到
電報檔

依將軍徐署牧電倭於所據地方挖溝設砲昕夕不休並派零隊出境游弋窺探情殊叵測又脅土人五百名裝作賣滷水者混近遼瀋囑其進城爲將來內應經徐署牧拏獲三十餘人呂孫兩鎮電同依將軍電需槍未齊可否由曾處迅賜撥給坤卅

(三〇〇二) 幫辦軍務四川提督宋慶來電

光緒二十一年四月初一日到
電報檔

竊聞倭人逞其狡悍無理要挾既索鉅款復思侵地爲天下所切齒內而廷臣言路外而疆吏紛紛力爭莫不出於忠憤况身在行間敵愾之誓不與共戴惟禦侮必在機先尤當揣其根本當日啓衅之初未嘗準備著落後致有今日之事兵輪盡失全洋無阻津沽一帶迫近畿輔尤爲可慮慶等統率重兵不能迅滅悍寇爲宵旰憂雖膺顯戮不足盡其罪不敢不將兵情賊勢冒死直陳伏念自牙山平壤失事以後始調各軍宿將募兵入衛至今尙未到齊或調于任所或來自原籍率皆賦閒旣久所募之勇兵將不相習未經戰陣槍不知用無異烏合豈能得力慶夙練之軍僅止八營雖平壤之役所喪已多而虎耳山感王寨大平山數大戰猶能櫻將搴旗斃賊過倍雖非全勝亦足以喪其膽爲倭忌憚田台之役重用漢奸探誘我前後軍東剿乃以槍砲全力攻我新軍前後軍趕援不及新軍雖戰鬥亦力而傷亡實多牛莊之敗亦因新集之楚師挫潰兵非久練不足深恃今日之急尤在料簡軍實去腐留精嘗胆臥薪實事求是慶一介武夫願與天下精兵捨身報國成敗利鈍非下愚所敢計伏乞鈞衡秉斷酌辦陳奏宋慶叩冉

(三〇〇三) 軍機處電寄許景澄諭旨

光緒二十一年四月初一日
電寄檔

奉旨廿九日電諭許景澄向俄廷致謝商由三國告倭展緩停戰互換之期並飭總署王大臣赴三國使館囑將展期一節各電本國該使皆允卽日發電不審日內俄廷已得日本覆信殊深懸盼俄稱倭果堅拒只好用力詢之喀希呢語涉含糊究竟俄外部之言有無實際此事至急若有布置此時必已定議並著密探以聞儻至限期迫近尙無覆音可否由中國經達日本直告以三國不允新約囑中國暫緩批准之處著許景澄往見外部與之豫籌此節先期電覆再巴蘭德向德廷陳說勸阻新約係爲中國出力深堪嘉許著該大臣傳旨獎勵欽此四月初一日

(三〇〇四) 軍機處電寄劉坤一王文韶諭旨

光緒二十一年四月初一日
電寄檔

奉旨新定和約條款劉坤一王文韶諒皆知悉讓地兩處賠款二萬萬本皆萬難允行之事而倭人恃其屢勝堅執非此不能罷兵設竟決裂則北犯遼瀋西犯京畿皆在意中連日廷臣章奏甚多皆以和約爲必不可准持論頗正而於瀋陽京師兩地重大所關皆未計及如果悔約卽將決戰如戰不可恃其患立見更將不可收拾劉坤一電奏有云戰而不勝尙可

設法擇持王文韶亦有聶士成等軍頗有把握必可一戰之語惟目前事幾至迫和戰兩事利害攸關卽應立斷著劉坤一王文韶體察現在大局安危所繫及各路軍情戰事究竟是否可靠各抒所見據實直陳不得以游移兩可之詞敷衍塞責欽此四月初一日

(三〇〇五)侍郎會章奏風聞和議將成請飭廷臣會議以廣諮謀而防後患摺

光緒三十一年四月初二日

奴才宗室會章跪奏爲風聞和議將成請飭廷臣會議以廣諮謀而防後患仰祈聖鑒事竊自李鴻章使倭以後倭人要挾萬端其所訂條款奴才不得與聞無從詳悉而其大致索款兩萬萬及割遼南臺澎各節則通國皆知奴才亦不敢謬爲聾瞞竊以忱目前之危而忘久遠之慮者庸臣之誤國也捍非常之患而固不拔之基者中興之偉業也若夫含垢忍恥而並不能偷安於旦夕者雖至庸極陋亦宜不肯出此而一二樞臣畏葸回惑密之又密遂至貽誤宗社重累皇上此則私心用事不肯周諮之故也倭人之恫喝我也聲言有兵船六十一艘戰兵四五萬和議不成將犯京師于是主持和議者亦以京師恐不可守宜速求和和則必須割地其迫脅我皇上必曰京師與臺灣孰重與金復海蓋孰重割之所以保京師也夫